Fact Sheet - Korean

여성 콘돔

The Female Condom



여성 콘돔이란 무엇입니까?

여성 콘돔은 큰 남성 콘돔같은 모양입니다. 길이가 약 15cm 이고 두개의 유연한 링이 끝마다 하나씩 달려 있어서 콘돔이 질 속의 제자리에 있도록 합니다. 하나의 링은



막혀져 있고 이것의 끝은 질 안쪽에 들어가 있습니다. 다른 링은, 열려져 있는데, 바깥쪽에 놓여져 있습니다. 대부분의 일반적인 콘돔은 라텍스 (고무)로 만들어져 있지만, 여성 콘돔은 성적느낌을 더 좋게할 수 있는 폴리우레탄으로 만들어져 있으며, 윤활제가 발라져 있습니다. 여성은 임신을 방지하기 위해 질 속에 여성 콘돔을 삽입합니다. 이는 또한 에이즈를 포함한 성감염질환 (STI)으로부터 보호하는데 도움을 줍니다.

여성 콘돔은 어떻게 작용합니까?

여성 콘돔은 남성이 사정을 하면 정액를 붙잡으므로서 작용을 합니다. 그러면 정액속의 정자는 더이상 이동할 수 없게 되어 난자를 만나 임신을 시작할 수 없게 됩니다.

얼마나 효과가 있습니까?

올바르게 사용하면 95%까지 효과적일 수 있으며, 이는 1년에 여성 콘돔을 사용하는 여성 100명 중 약 5명이 임신하게 됨을 의미합니다. 하지만, 일반적으로 (실지 사용에서) 79%만이 효과적이며 이는 1년에 여성 100명중 21명이 임신을 하게 될 수 있다는 의미입니다.

여성 콘돔은 피임약, 질링, 피임주사, 임플란트, IUD를 포함한 다른 피임 방법과 같이 사용할 수 있습니다. 이렇게 하므로서 피임이 효과적이 되고 동시에 성감염질환을 방지하게 됩니다.

여성 콘돔은 누가 사용할 수 있습니까?

대부분의 사람들에게 적합하며 모든 여성들에 적합하도록 만들어졌습니다. 라텍스 콘돔에 알레르기가 있거나 민감한 사람들이 사용할 수 있습니다.

여성 콘돔은 어떻게 구입할 수 있습니까?

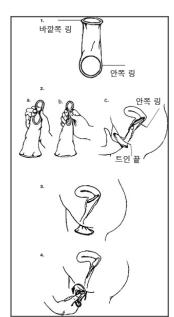
여성 콘돔은 가족계획 클리닉, 대부분의 성건강 클리닉, 온라인에서 구입할 수 있습니다. 일부 여성 건강 클리닉과 약국에서도 이를 공급합니다.

여성 콘돔을 어떻게 사용합니까?

밖으로 나온 끝에 달린 링은 질 입구 근처를 덥습니다. 안쪽에 있는 링을 사용하여 여성 콘돔을 삽입합니다. 이는 또한 여성 콘돔이 제자리에 있도록 하는데 도움을 줍니다.

여성 콘돔 삽입 방법

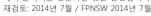
- 안쪽 링 (콘돔의 막힌 쪽 끝)을 잡고 이 링의 가장자리를 함께 밀어 넣는다.
- 이쪽 끝을 가능한한 질 속 깊이 삽입한다. 링을 놓으면, 링이 펼쳐져 콘돔을 제자리에 있도록 붙는다.
- 손가락을 콘돔 안쪽에 넣은 채로 이를 질 속으로 밀어 넣는다. 바깥쪽 링은 질 바깥쪽에 있어서 음순에 반대로 서야 한다.
- 콘돔이 틀어지지 않도록 하다.
- 성관계 중 성기를 질 속으로 유도한다.



www.fpnsw.org.au | 토크라인 1300 658 886 | 북샵

임상 서비스 및 정보 | 교육 및 훈련 | 연구 | 국제 개발 가족계획 NSW (FNPNSW)는 NSW 보건부가 자금을 제공하는 비영리단체입니다.







여성 콘돔 제거 방법

성관계 후 콘돔을 제거하려면, 바깥쪽 링을 뒤틀어서 콘돔을 밖으로 당긴다. 콘돔을 화장지에 싸서 휴지통에 버린다.

기억해야할 사항

모든 여성콘돔은 한번만 사용할 수 있다.

여성 콘돔은 남성 콘돔과 같이 사용할 수 없다. 남성 콘돔은 여성 콘돔을 제자리에서 벗어나게 하거나 남성 콘돔이 흘려 빠질 수 있다.

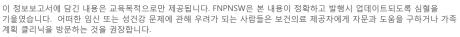
여성 콘돔 사용하는 것을 잊거나 여성 콘돔이 제대로 작용하지 않는다고 느낄 경우, 비상 피임약을 약국에서 구매할 수 있다. 비상 피임약은 피임하지 않은 성관계 후 120시간 이내에 사용하면 임신 가능성을 줄일 수 있다.

추가 정보를 얻으려면

- Family Planning NSW Talkline (가족계획 NSW 토그라인)에1300 658 886로 연락하거나 www.fpnsw.org.au/talkline 방문
- NRS (청각장애자를 위한) 133 677
- 또는 가까운 가족계획 클리닉을 방문

www.fpnsw.org.au | 토크라인 1300 658 886 | 북샵

임상 서비스 및 정보 | 교육 및 훈련 | 연구 | 국제 개발 가족계획 NSW (FNPNSW)는 NSW 보건부가 자금을 제공하는 비영리단체입니다.







Fact Sheet - English

THE FEMALE CONDOM



What Is The Female Condom?

The female condom is like a large male condom. It is about 15cm long and has two flexible rings, one at each end, to keep it in place in the vagina. One of the rings is closed and this end rests inside the woman's vagina. The other ring, which is open, rests outside. Most regular condoms are made of latex (rubber), but the female condom is made of polyurethane which can make sex feel more pleasurable. It is prelubricated. A woman wears a female condom in her vagina to prevent pregnancy. It also helps to protect against sexually transmissible infections (STIs) including HIV.



How Does The Female Condom Work?

It works by catching the semen when the man ejaculates. Then the sperm in the semen cannot travel up to meet an egg and start a pregnancy.

How Well Does It Work?

When used correctly it is up to 95% effective which means that approximately 5 women out of every 100 women who use the female condom for a year will become pregnant. However with typical (real-life use), it is only 79% effective meaning that 21 women in every 100 may fall pregnant in a year.

Female condoms can be combined with other methods of contraception including contraceptive pills, vaginal rings, contraceptive injections, implants and IUDs. This provides effective contraception and prevents STIs at the same time.

Who Can Use A Female Condom?

It is suitable for most people, and designed to fit all women. It can be used by those who are allergic or sensitive to latex condoms.

How Do You Get Female Condoms?

You can buy female condoms from Family Planning clinics, most sexual health clinics and online. Some women's health clinics and pharmacies also stock them.

How Do You Use The Female Condom?

The ring at the open end covers the area around the opening of the vagina. You use the inner ring to insert the female condom. It also helps to hold the female condom in place.



 $\label{lem:clinical services & information | education \& training | research | international development \\ \textit{Family Planning NSW} is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health \\ \\$



How To Insert The Female Condom

- Hold the inner ring (the closed end of the condom) and squeeze the edges of this ring together
- Insert this end as far as possible into the vagina. Upon release, the ring will open to hold the condom in place
- With your fingers inside the condom, push it up into the vagina. The outer ring should remain outside the vagina, esting against the labia
- Be sure the condom has not twisted
- Guide the penis into the vagina during sex

How To Remove The Female Condom

To remove the condom after sex, twist the outer ring and pull the condom out. Wrap it in some tissue and dispose of the condom in a rubbish bin.

Things To Remember

Each female condom can be used ONE TIME ONLY.

The female condom CANNOT be used with the male condom. This could make the female condom move out of place or the male condom could slip off.

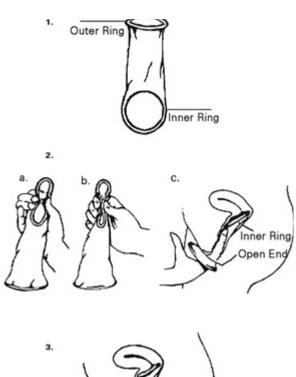
If you forget to use the female condom or you feel that it has not worked properly, you can buy the emergency contraceptive pill from a pharmacy. The emergency pill can be used within 120 hours of unprotected sex to reduce the chance of getting pregnant.

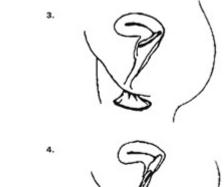
For Further Information

- Contact the Family Planning NSW Talkline on 1300 658 886 or go to www.fpnsw.org.au/talkline
- NRS (for deaf) 133 677
- Or visit your nearest Family Planning clinic

Reviewed: June 2014 | FPNSW 06/14

The information in this Factsheet has been provided for educational purposes only. Family Planning NSW has taken every care to ensure that the information is accurate and up-to-date at the time of publication. Individuals concerned about any personal reproductive or sexual health issue are encouraged to seek advice and assistance from their health care provider or visit an Family Planning NSW clinic.







 $\begin{array}{c} \textbf{clinical services \& information | education \& training | research | international development} \\ \textbf{Family Planning NSW is a not-for-profit organisation funded by the NSW Ministry of Health} \\ \end{array}$